

SMLOUVA
O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB
podle § 2430 a násl. zákona č. 89/2013 Sb. (občanský
zákoník), za použití zákona č. 85/1996 Sb. (zákon o
advokacii)
a vyhlášky č. 177/1996 Sb. (advokátní tarif)

1. **Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.**
IČO 68378092
sídlem Letenská 4/123, 118 51 - Praha 1
zastoupen PhDr. Martinem Proškem, Ph.D., ředitelem
(dále jen jako „**klient**“)

a

2. **Biem&Schýbal, advokátní kancelář, s.r.o.**
IČO 04677111
sídlem V Holešovičkách 94/41, 182 00 Praha 8
zastoupena jednatelem Mgr. Tomášem Biemem
(dále jen „**advokát**“)

Níže uvedeného dne uzavřely smluvní strany tuto smlouvu o poskytování právních služeb:

1. Předmět smlouvy

1.1. Advokát se zavazuje poskytovat klientovi právní služby, sestávající zejména z následujících činností:

- zpracování návrhu zadávacích podmínek, včetně návrhu smluvní dokumentace pro realizaci Veřejné zakázky a její konzultace s klientem;
- zastupování v zadávacím řízení;
- zpracování úkonů týkající se oznamovací povinnosti Zadavatele co do Věstníku veřejných zakázek a TED (oznámení o zahájení zadávacího řízení, oznámení o výsledku zadávacího řízení, změnové formuláře);
- posouzení nabídek uchazečů z pohledu splnění zadávacích podmínek, komunikaci s ÚPJČ při formulaci odpovědí k případným žádostem o vysvětlení požadavků v zadávací dokumentaci;
- ve vyhotovení žádostí o písemné vysvětlení nabídky;
- ve vypracování závěrečné zprávy o posouzení a hodnocení nabídek;
- ve vypracování podkladů pro rozhodnutí zadavatele o přidělení zakázky (zpracování veškerých protokolů, výzev, zpráv, požadavků na účastníky, resp. dodavatele, a oznámení účastníkům podle ZZVZ včetně včasného a bezodkladného zajištění fyzických, resp. elektronických podpisů členů hodnotící komise, přizvaných odborníků a případně dalších dotčených osob);

- ve zpracování návrhů rozhodnutí o vyloučení účastníka, rozhodnutí o výběru dodavatele;
- ve zpracování písemné zprávy zadavatele o průběhu zadávacího řízení;
- archivace zadávacího řízení,
- komplexní vedení elektronického nástroje pro zadání veřejné zakázky, vč. sledování dodržení zákonných lhůt.

1.2. Pro vyloučení pochybností advokát uvádí, že předmětem jeho činnosti není:

- **vymezení technických požadavků a parametrů na poptávané služby či technická konzultace ohledně parametrů zajištění služeb či technických dotazů uchazečů o veřejnou zakázku,**
- **stanovení předpokládané hodnoty veřejné zakázky.**

2. Práva a povinnosti smluvních stran

2.1. Advokát se zavazuje chránit a prosazovat práva a oprávněné zájmy klienta. Při poskytování právních služeb je advokát nezávislý, je však vázán právními předpisy a v jejich mezích příkazy a pokyny klienta. Jsou-li pokyny klienta v rozporu se zákonem nebo předpisem upravujícím výkon advokacie, není jimi advokát vázán; o tom je povinen klienta neprodleně vyrozumět.

2.2. Klient se zavazuje poskytovat advokátovi včas úplné a pravdivé informace a předkládat mu veškeré listinné materiály potřebné k řádnému výkonu činnosti podle této smlouvy, jakož i poskytnout jinou potřebnou součinnost; zejména stvrzuje pravdivost údajů, které advokátovi v souvislosti s jeho činností dle této dohody poskytl a je srozuměn s následky poskytnutí nepravdivých či neúplných informací v souvislosti s poskytováním právních služeb dle této smlouvy. Poskytnutí nepravdivých či neúplných informací může být advokátem považováno za narušení důvěry mezi klienty a advokátem. Klient je též povinen advokáta písemně upozornit, pokud ve věci, ve které jsou právní služby poskytovány, hrozí nebezpečí škody přesahující 100.000.000,- Kč. Klient je povinen **vytvořit řádné podmínky pro činnost advokáta** a poskytovat mu během plnění předmětu smlouvy **nezbytnou další součinnost** (např. jmenování členů komise, vyhrazení prostor v sídle klienta pro úkony realizované advokátem dle ZZVZ a této smlouvy).

Klient výslovně potvrzuje, že byl před podpisem této smlouvy ze strany advokáta poučen o skutkových podstatách trestných činů maření spravedlnosti a důsledcích jejich naplnění. 1

¹ § 347a zák. č. 40/2009 Sb. (Trestní zákoník)

Maření spravedlnosti

(1) Kdo pro účely zahájení řízení před soudem, před mezinárodním soudním orgánem nebo trestního řízení anebo v takovém řízení předloží věcný nebo listinný důkazní prostředek, který má podstatný význam pro rozhodnutí, o kterém ví, že je padělaný nebo pozměněný, v úmyslu, aby byl použit jako pravý, anebo padělá nebo pozmění takový důkazní prostředek v úmyslu, aby byl použit jako pravý, bude potrestán odnětím svobody až na dvě léta.

Zejména pak klient potvrzuje, že byl poučen o tom, že následkem předložení padělaného nebo pozměněného důkazního prostředku může být spojeno s rizikem trestního stíhání. Klient dále bere na vědomí, že poskytnutí nepravých listin, dokumentů, elektronických a zvukových nosičů i jiných zdrojů bude a nepravdivých či neúplných informací může být advokátem považováno za narušení důvěry mezi klientem a advokátem. Podobně klient bere na vědomí, že odepření vystavení písemného prohlášení o tom, že konkrétní důkazní prostředky, jež mají nebo mohou mít význam pro rozhodnutí ve věci, které klient advokátovi předal, nejsou padělané nebo pozměněné, může být rovněž důvodem pro vypovězení této smlouvy dle ustanovení § 20 odst. 2 zákona o advokacii.

2.3. Společnost Biem&Schýbal, advokátní kancelář, s.r.o. je pojištěna z hlediska profesní odpovědnosti advokáta na částku ve výši 100.000.000,-Kč.

2.4. Klient se zavazuje uvědomit stanoveným způsobem advokáta s dostatečným předstihem o svých požadavcích na poskytování právních služeb podle této smlouvy.

2.5. Advokát se zavazuje informovat včas klienta o důležitých skutečnostech souvisejících s poskytováním právních služeb a poučit jej o jeho oprávněných nárocích jakož i o lhůtách, v nichž je třeba je uplatňovat, nebo o povinnostech vyplývajících z právních a jiných předpisů.

3. Odměna a náhrada nákladů

3.1. Odměna za poskytované právní služby se stanovuje dohodou obou smluvních stran, a to následujícím způsobem:

1. Analýza výchozích podmínek zadávacího řízení, včetně vedení předběžných tržních konzultací, jednání s klientem, analýza s odborníkem ohledně předmětu veřejné zakázky – tuto část plnění považujeme za nejkritičtější, neboť má vést ke koncepčním závěrům, na jejichž základě budou formulovány zadávací podmínky. Tato fáze počítá s pravidelnými schůzkami se ÚJČ, resp. jeho zástupci či konzultanty a bude účtována v hodinové sazbě 2.100,-Kč/hod. bez DPH/advokát;

(2) Kdo sám nebo prostřednictvím jiného poskytne, nabídne nebo slíbí prospěch jinému nebo pro jiného za účelem spáchání trestného činu krivého obvinění (§ 345), krivé výpovědi a nepravdivého znaleckého posudku (§ 346) nebo krivého tlumočení (§ 347), bude potrestán odnětím svobody až na tři léta.

(3) Odnětím svobody na jeden rok až pět let bude pachatel potrestán,

a) spáchá-li čin uvedený v odstavci 1 nebo 2 v úmyslu získat pro sebe nebo pro jiného prospěch,

b) spáchá-li takový čin jako úřední osoba,

c) spáchá-li takový čin v úmyslu vážně jiného poškodit v zaměstnání, narušit jeho rodinné vztahy nebo způsobit mu jinou vážnou újmu, nebo

d) spáchá-li takový čin na jiném, který vůči němu plnil svoji povinnost vyplývající z jeho zaměstnání, povolání, postavení nebo funkce nebo uloženou mu podle zákona.

(4) Odnětím svobody na dvě léta až osm let bude pachatel potrestán,

a) spáchá-li čin uvedený v odstavci 1 nebo 2 jako člen organizované skupiny,

b) způsobí-li takovým činem značnou škodu, nebo

c) získá-li takovým činem pro sebe nebo pro jiného značný prospěch.

(5) Odnětím svobody na tři léta až deset let bude pachatel potrestán,

a) způsobí-li činem uvedeným v odstavci 1 nebo 2 škodu velkého rozsahu, nebo

b) získá-li takovým činem pro sebe nebo pro jiného prospěch velkého rozsahu.

2. Odměna za sepsis zadávací dokumentace Veřejné zakázky včetně související dokumentace (např. oznámení o zahájení zadávacího řízení, protokol o otevírání obálek, hodnotící zpráva, zpráva zadavatele, smlouva na Veřejnou zakázku, komplexní smluvní dokumentace, kontrola el. nástroje, apod.) za jedno zadávací řízení (jednu část zadávacího řízení) bude účtována dle hodinové sazby ve výši 2.100,-Kč/hod. bez DPH/1 advokát, s tím, že činnosti, které by přesáhly 130 klientských hodin budou účtovány dále v hodinové sazbě ve výši 2.000,-Kč bez DPH/1 advokát.

3. Právní služby související se zastupováním námitkové či přezkumného řízení před Úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, příp. před správními soudy budou účtovány v hodinové sazbě 2.100,-Kč/hod. bez DPH/advokát.“

3.2. Smluvní strany sjednávají splatnost veškerých faktur vystavených advokátem **na 10 (slovy: deset dnů)** po jejich doručení klientovi. Za den úhrady faktury je smluvními stranami považován den, kdy klient předal proveditelný příkaz k úhradě peněžnímu ústavu, u něhož má vedený účet.

4. Ukončení smlouvy

4.1. Advokát může odstoupit od této smlouvy, dojde-li k narušení důvěry mezi ním a klientem, pokud klient neposkytne potřebnou součinnost nebo v případě, že je klient v prodlení s plněním svých peněžních závazků vůči advokátovi.

4.2. Advokát je oprávněn tuto smlouvu vypovědět bez uvedení důvodu. Výpověď je účinná od 1. dne následujícího měsíce po doručení písemné výpovědi a výpovědní lhůta činí jeden měsíc. Touto výpovědí není dotčeno poskytování právních služeb ve věcech, které do skončení výpovědní lhůty advokát převzal k vyřízení, ledaže by advokát v této části od smlouvy odstoupil z důvodů stanovených v ní nebo v právním předpisu.

4.3. Klient je oprávněn tuto smlouvu kdykoli vypovědět, a to i bez udání důvodu. V takovém případě je klient povinen zaplatit odměnu advokáta dle advokátního tarifu.

4.4. Povinnost od této smlouvy odstoupit ze zákonných důvodů není předchozími ustanoveními dotčena.

5. Závěrečná ustanovení

5.1. Klient touto smlouvou uděluje advokátovi plnou moc pro uskutečňování všech jednání potřebných k řádnému poskytování právní služby uvedené v čl. 1. Na základě žádosti advokáta se klient zavazuje vystavit o této plné moci písemné osvědčení.

5.2. Advokát je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s poskytováním právních služeb. Povinnosti může advokáta zprostit pouze klient. I poté je však advokát povinen zachovávat mlčenlivost, pokud je z okolností případu zřejmé, že jej klient nebo jeho právní nástupce této povinnosti zprostil pod nátlakem anebo v tísni.

5.3. Advokát se jakožto správce osobních údajů, které mu budou na základě této smlouvy klientem

poskytnuty, zavazuje, že bude tyto osobní údaje zpracovávat v souladu s právními předpisy, především se zákonem č. 85/1996 Sb. (zákon o advokacii) a Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES. Informace související se zpracováním osobních údajů klienta jsou obsahem **Přílohy č.1**, která je nedílnou součástí této smlouvy.

5.4. Smluvní strany se dohodly, že advokát se může nechat při jednotlivých úkonech zastoupit jiným advokátem, advokátním koncipientem anebo zaměstnancem advokátní kanceláře.

5.5. Tato smlouva se sjednává na dobu neurčitou.

Příloha:

č. 1 – informace pro klienta při přijetí osobních údajů advokátem.

V Praze 19. 12. 2025

V Praze 16. 12. 2025

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
PhDr. Martin Prošek, Ph.D., ředitel

Biem&Schýbal, advokátní kancelář, s.r.o.
Mgr. Tomáš Biem, jednatel

Příloha č. 1 ke smlouvě o poskytování právních služeb:

Informace pro klienta při přijetí osobních údajů advokátem

1. Správce osobních údajů

Biem&Schýbal, advokátní kancelář, s.r.o.,
IČ 04677111,
se sídlem V Holešovičkách 94/41, Libeň, 182 00 Praha 8
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. C
251986
E-mail: biem@bsak.cz
Tel: +420 723 807 190

2. Právní základ pro zpracování

- Smlouva o poskytování právních služeb
- Poskytování osobních údajů je povinností subjektu údajů – klienta (dále jen „**klient**“), která vyplývá z výše zmíněné smlouvy.

3. Účel zpracování

- Poskytování právních služeb podle smlouvy uzavřené s klientem.

4. Příjemci osobních údajů

- Orgány veřejné moci (např. soudy, správní orgány);
- Poskytovatelé údržby informačního systému;
- Další příjemci dle potřeb a pokynů klienta.

5. Doba zpracování osobních údajů

- Osobní údaje budou zpracovávány po dobu platnosti výše zmíněné smlouvy a po jejím skončení s nimi bude naloženo dle platné právní úpravy, zejm. zákona č. 85/1996 Sb. (zákon o advokacii), zákona č. 499/2004 Sb. (zákon o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů) a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Nařízení GDPR).

6. Práva klienta

- **Právo na přístup k osobním údajům** znamená, že klient má právo od správce – advokáta získat informace o tom, zda zpracovává jeho osobní údaje, a pokud ano, o jaké údaje se jedná a jakým způsobem jsou zpracovávány. Klient má také **právo**,

aby správce - advokát bez zbytečného odkladu opravil na jeho žádost nepřesné osobní údaje, které se ho týkají. Neúplné osobní údaje má klient právo kdykoli doplnit.

- **Právo na výmaz osobních údajů** představuje jinými slovy vyjádřenou povinnost správce – advokáta zlikvidovat osobní údaje, které o klientovi zpracovává, pokud jsou splněny určité podmínky a klient o to požádá.
- Klient má **právo, aby správce** – advokát v určitých případech **omezil zpracování** jeho osobních údajů. Proti zpracování, které je založeno na oprávněných zájmech správce – advokáta, třetí strany nebo je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, má klient **právo kdykoli vznést námitku**.
- **Právo na přenositelnost** údajů dává klientovi možnost získat osobní údaje, které správci poskytl, v běžném a strojově čitelném formátu. Tyto údaje může následně předat jinému správci, nebo pokud je to technicky možné, žádat, aby si je správci předali mezi sebou.
- Právo kdykoli odvolat souhlas se zpracováním osobních údajů se neuplatní, jelikož osobní údaje klienta jsou zpracovávány z důvodu plnění smlouvy uzavřené s klientem, nikoli na základě souhlasu se zpracováním.
- V případě, že bude klient jakkoli nespokojen se zpracováním svých osobních údajů prováděné správcem – advokátem, může podat stížnost přímo jemu, nebo **se obrátit na Úřad pro ochranu osobních údajů**.
- Více informací o právech klienta je k dispozici na internetových stránkách Úřadu pro ochranu osobních údajů. (<https://www.uoou.cz/6-prava-subjektu-udaj/d-27276>).

V Praze 19. 12. 2025

V Praze 16. 12. 2025

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
PhDr. Martin Prošek, Ph.D., ředitel

Biem&Schýbal, advokátní kancelář, s.r.o.
Mgr. Tomáš Biem, jednatel